

合格证

全国统一服务热线: 400-700-1111  
www.sacon.cn

条形码

帅康集团 / 宁波帅康热水器有限公司

地址/Add: 浙江余姚帅康工业园区 邮政编码/P.C: 315491 传真/Fax: 0574-62242355

网址/Http: //www.sacon.cn (说明书部分图片为示意图, 仅供参考, 若图片与实物不符, 以实物为准。)

2009年7月 第一版

sacon 帅康 热水器  
科技 · 安全

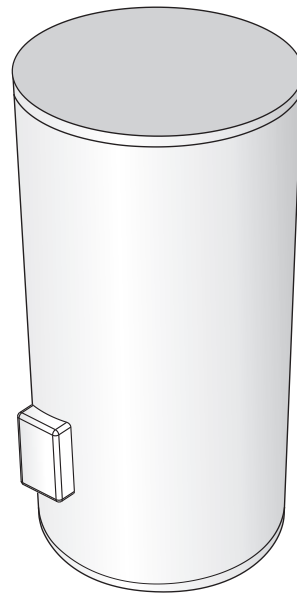
## 使用及安装说明书

使用前请仔细阅读本说明书, 请妥善保管, 以备查阅。

型号

DSF-80/100/150/180/220/270/360/450JMA

DSF-100/150/180DMA



还记得小时候妈妈给我们沐浴的快乐吗？  
在妈妈的呵护下，舒适的热水，沐浴我们稚嫩的肌肤。  
体贴、舒适、安全、温馨、愉悦……  
这就是人世间最伟大的爱！  
我们特别关注这种爱，  
致力于创造我们想要的水器，  
能让这伟大的爱延续……

1. 用前须知

装箱单.....03

安全使用注意事项.....04

特别提醒 .....04

2. 产品介绍

特点与用途.....05

部件介绍及外观尺寸.....05

技术参数.....07

产品标准.....07

3.安装指南

安装须知.....08

安装 .....09

管道尺寸.....09

连接方法.....10

4. 使用指南

机械型热水器使用方法.....11

智能型热水器使用方法.....11

电气原理图.....16

简单故障故障自查.....17

5. 机器清洗与保养

外部清洗与保养.....18





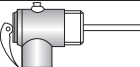


6. 售后服务

售后服务.....19

7. 贴发票处

贴发票处.....20

■ 装箱单

序号	名 称	数量	外形简图	备 注
1	热水器	1台		
2	说明书	1本		请妥善保管
3	单向阀	1只		安装到进水管上
4	四六分阳螺纹转换接头	2只		一只用于热水器与单向阀连接，一只用于出水口
5	温度/压力安全阀	1只		安装到热水器上
6	安全阀转换接口	1只		连接热水器与温度/压力安全阀
7	闷头	2只		用于一侧进，出水接口

■ 安全使用注意事项

亲爱的用户，为了您的安全，请您务必注意下列事项：

- 热水器在水未注满内胆的情况下严禁接通电源，否则可能会损坏热水器。
- 必须使用220V/50Hz交流电源。
- 与热水器连接的电表、电线、插座必须满足热水器额定电流16A的要求。插座必须接线正确且可靠接地，地线和零线应严格分开，两者绝对不能接到一起；如果电源软线损坏，必须用本公司专用软线更换。
- 寒冷地区冬季长期不用，应将胆内水放空，以防胆内结冰损坏热水器。
- 在您使用热水时，当设定温度大于65℃时，热水必须和冷水混合使用，以防烫伤，尤其是老人和小孩，小孩洗浴时应在成人监护下进行。
- 机械型电热水器须定期检验三芯电源线上的漏电保护器（每月不少于二次）：按下“试验”按钮，查看“复位”按钮是否起跳，电源是否切断。如果按钮跳起、电源切断表明漏电保护器工作正常。否则须更换漏电保护器。在正常使用中断后，按下“复位”按钮，若仍跳开，表明热水器可能有故障，须请专业维修人员检查。
- 热水器的安全保护系统仅保护电热水器本身的安全使用，对外来电造成的故障和危险没有防护作用。



**注意：**本手册供安装和使用热水器之用。安装必须由专业人员进行，安装完毕后请将手册交用户保管。使用前请务必仔细阅读！

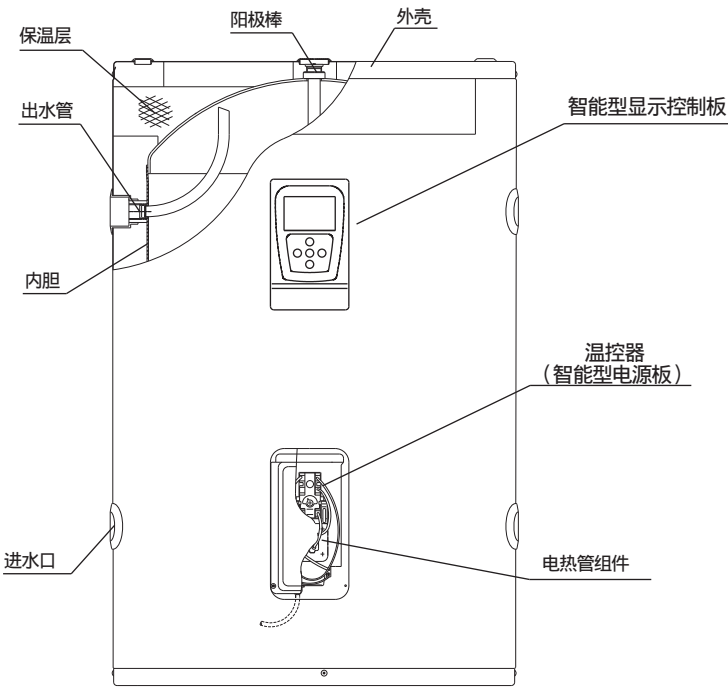
■ 特别提醒

- 为防止意外事故发生，必须安装本公司所提供的软管、喷头等热水器附件，不得自行更换或替代，如果管件损坏，必须立即通知我公司维修部进行维修，使用我公司提供的附件更换。如不遵守上述事项或对用户自备和用户自行指定的附件发生漏水等意外情况，我公司不负责由此造成的直接或间接损失。
- 为了保证热水器使用寿命，特别对产品采用镁棒防腐，镁棒像电池一样也会消耗完能量，这时就需要更新。建议您从使用热水器开始，每两年联系我们的售后一次购买更换新的镁棒，这样可以保证且大大延长热水器的使用寿命。

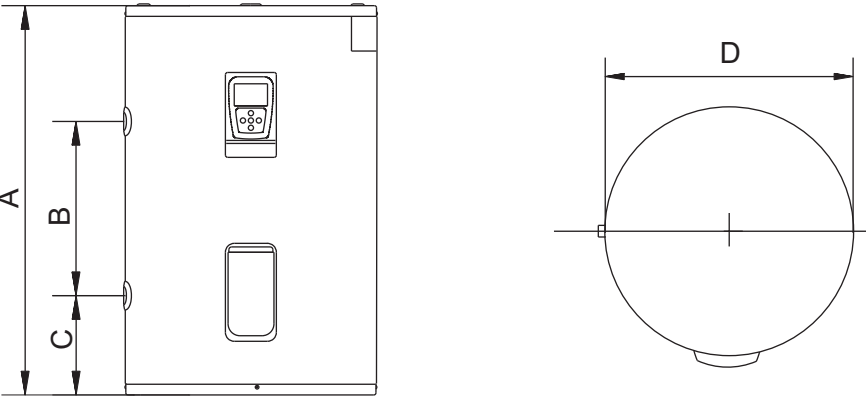
■ 特点与用途

- 保温层采用超厚高密度聚氨酯，整体发泡，保温层单边厚度达到具有超优异的保温性能。
- 具有超强的承压能力，能够承受850kPa额定压力。
- 整机采用高灵敏度温控器，并配有温度/压力安全阀；具有超温保护、超压保护和干烧保护。
- 内胆装有镁制阳极防腐装置，延长热水器使用寿命。
- 配带有漏电保护开关，如热水器有微量电流泄漏时，漏电保护开关会自动切断电源，确保您绝对安全。
- 封闭式供水系统，可接多处出水口，同时供卫生间、厨房等多处用水。

■ 部件介绍及外观尺寸



■ 部件介绍及外观尺寸



单位:mm

型号	A	B	C	D
DSF-80JMA	787	341	228	Ø515
DSF-100JMA/DMA	901	455	228	Ø515
DSF-150JMA/DMA	1242	796	228	Ø515
DSF-180JMA/DMA	1527	1081	228	Ø515
DSF-220JMA	1822	1376	228	Ø515
DSF-270JMA	1264	726	261	Ø685
DSF-360JMA	1507	971	261	Ø685
DSF-450JMA	1820	1284	261	Ø685

■ 技术参数

参数 \ 型号	DSF-80JMA	DSF-100JMA DSF-100DMA	DSF-150JMA DSF-150DMA	DSF-180JMA DSF-180DMA	DSF-220JMA	DSF-270JMA	DSF360JMA	DSF-450JMA
产品容积	80L	100L	150L	180L	220L	270L	360L	450L
产品净重(无水状态)	38kg	43kg	57kg	66kg	80kg	82kg	95kg	108kg
能效等级	1级							
额定功率	3000W							
电压/频率	220V/50Hz							
额定压力	0.85MPa							
最大供水压力	0.70MPa							
防护等级	IPX4							
温度设定范围	60~75℃							

■ 产品标准

- GB 4706.12-2006  
家用和类似用途电器的安全 储水式热水器的特殊要求
- GB 21519-2008  
储水式电热水器能效限定值及能效等级

■ 安装须知

- 热水器安装位置宜尽量邻近热水使用点；温度/压力安全阀门、温控器和电热管应朝向易于维修的方向；铭牌应便于阅读，热水器上盖方向的空间应尽量大于热水器的高度，以便于检查和更换阳极保护装置。
- 热水器四周的空间应便于在必要时将整个热水器拆下进行维修或更换零件。
- 热水器必须可靠接地，必须通过热水器随机配带的漏电保护开关将热水器与主电路相连。热水器的分支电路上应有满足热水器额定电流要求的空气开关。
- 热水器加热时，有少量水从温度/压力安全阀溢流口排出，此属正常现象。可从溢流口接一水管，水管另一头引至安全放水处，以防烫伤。排水管应始终保持一种连续向下的方式安装在无霜环境中，排水管应始终与大气保持相通，水管出口处应无冻结的可能。
- 最低进水压力不得小于50kPa，否则会因管路压力损失而造成内胆无法充满水或出水缓慢，此时应增加一个增压泵以增强水压。

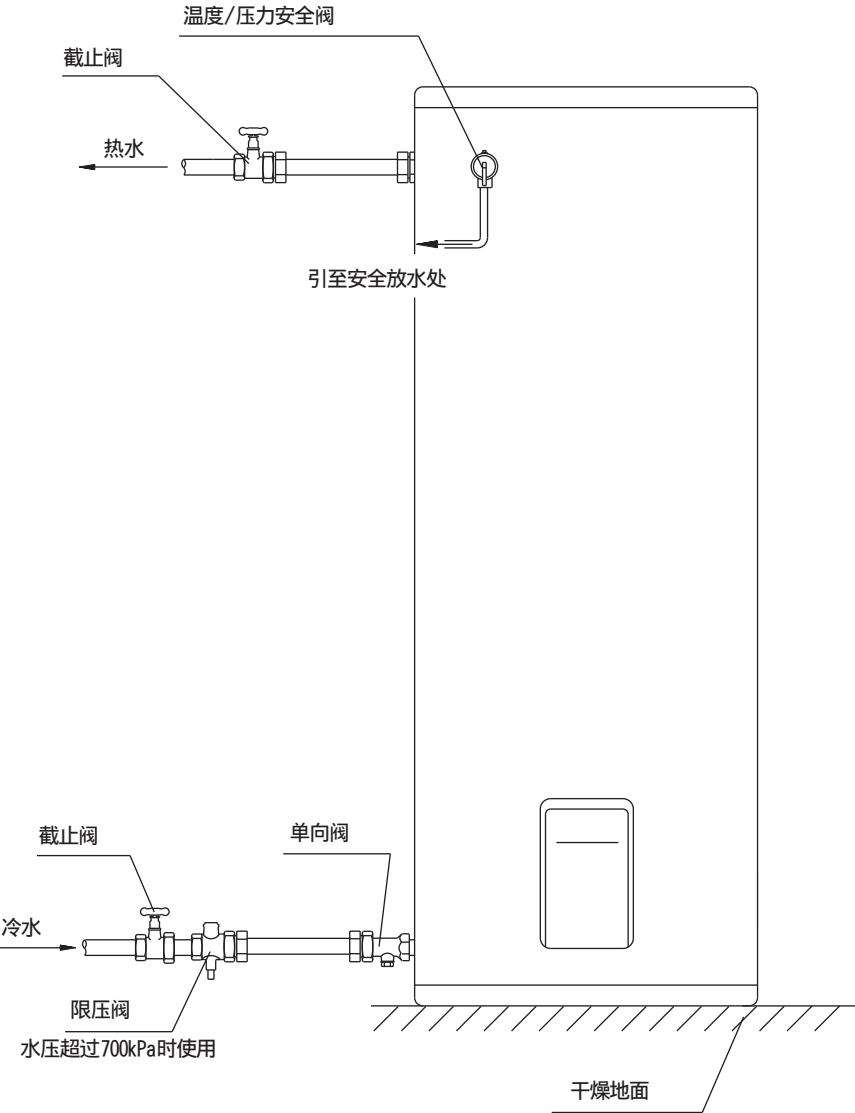
■ 安装

- 安装方法:  
如图所示，地面要求干燥、水平，热水器直接放置于地面即可。根据墙面进出水管的位置选择热水器一侧的进出水接口进行连接，另一侧进出水管用附件中的两个闷头封堵。
- 冷水连接:  
从墙面冷水出口开始安装，先装截止阀，若冷水压力超过700MPa，再在管路上连接一个限压阀。将单向阀通过四六分转换接头安装到热水器进水口上。最后用管路将截止阀和单向阀相连。
- 热水连接:  
墙面上的热水管应先连接一个截止阀，然后用管路将热水器出水口跟墙面出水管通过一个四六分转换接口相连。若是热水器热水出口离热水使用点太远（超过7米），建议将热水管用绝热材料保温，以减少热量的损失。
- 温度/压力安全阀的安装:  
取出温度/压力安全阀，检查探头是否折弯。用聚四氟乙烯带缠好螺纹，注意不能挡住安全阀的出口，然后通过一个安全阀转换接口将安全阀安装到热水器的安全阀安装孔。注意安全阀安装后，阀的泄水孔应倾斜向下。

■ 管道尺寸


- 热水管：主管3/4"，支管不小于1/2"，安全阀泄水管不小于1/2"。
- 冷水管：冷水管尺寸应与热水管尺寸相同或更大。

■ 连接方法



■ 机械型热水器使用方法

- 热水温度的设定  
本热水器温控器的温度调节范围为60 ~ 75℃，热水器出厂设定温度为65℃。温控器设定温度一般不做调节，如果因为实际需要确需调整，则必须由专业人员进行实际操作。
- 热水器加水  
注水前先打开热水截止阀及一个热水龙头，使热水器出水管路保持畅通；然后开启接至热水器的冷水截止阀，使进水管路保持畅通。待发现热水龙头有水出来时，说明热水器已注满水，此时可关闭所有出水龙头，接通电源。
- 热水的使用  
热水器待加热到设定温度后，便进入自动保温状态，此时可使用热水。使用热水时冷水即会自动补充，同时温控器将会自动接通电源加热，如果短时间内不用水，建议不用关闭热水器电源，因为本热水器优良的保温性能不会消耗您太多的电能。
- 关闭热水器  
先关闭接入热水器的电源，然后关闭热水器的冷水进水。

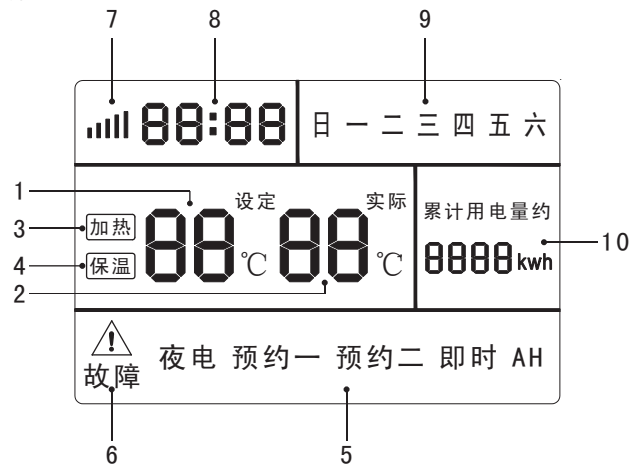
 **警告：**关闭热水器后请不要放出热水器里的水，以防干烧。

■ 智能型热水器使用方法

- 热水器加水  
在热水器长期停用或首次使用时应向热水器加水，首先打开热水管路上的截止阀和一个热水龙头，使热水管路与大气相通，然后打开冷水管路上的截止阀，等到发现水连续从热水龙头流出时说明热水器已注满水，此时可关闭热水龙头，并保持冷水管路上的截止阀处于打开状态，正常使用后冷水会自动补充，保证热水器始终充满水。
- 接通电源  
将电源插头插到电源插座上，热水器发出“嘀”的一声，同时液晶屏幕全屏显示数秒。之后，并按记忆的状态进入相应的工作模式。

■智能型热水器使用方法

● 显示屏幕介绍

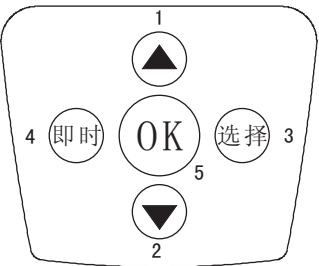


显示屏内容：

1. 设定温度；2. 实际温度；3. 加热图标；4. 保温图标；5. 模式显示区（包括以下5种模式：夜电、预约一、预约二、即时、AH）；6. 故障图标；7. 加热滚动条；8. 时间显示区（可显示时钟时间和其他定时时间）；9. 星期显示区（用于星期定时模式显示和设置）；10. 累计用电量显示。

● 按键区介绍

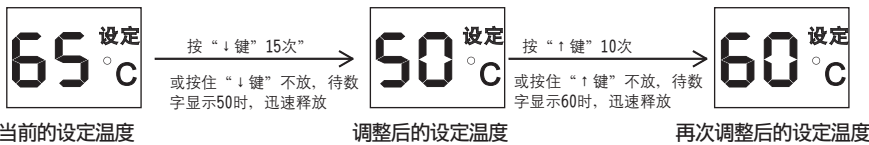
- 1. “↑键”：用于修改数值时加1（长按时连续加1）；
- 2. “↓键”：用于修改数值时减1（长按时连续减1）；
- 3. “选择键”：用于项目的选择；
- 4. “即时键”：用于即时加热；
- 5. “OK键”：点按时用于确认操作或数值的修改，长按时为开关机操作。



■智能型热水器使用方法

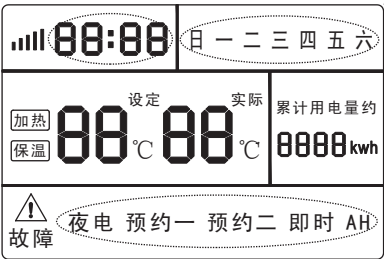
● 具体操作

1. 温度设置：直接点按“↑键”或“↓键”即可修改设定的温度值，按“↑键”设定温度上升，按“↓键”设定温度下降。操作如下：

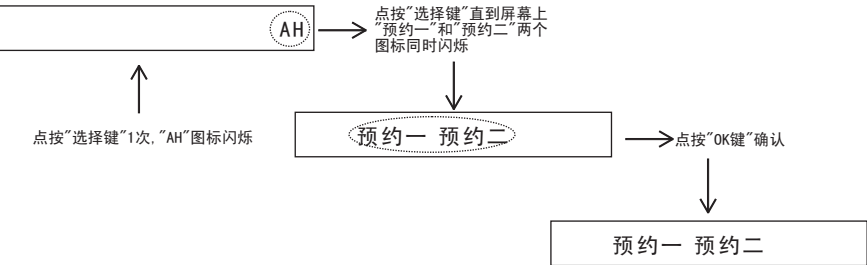


2. 模式设置：

(1). 点按“选择键”时，项目按“时间显示区→星期显示区→模式显示区→时间显示区……”的规律依次转换。屏幕上对应区域的全部图标闪烁显示，如图圈中的区域所示：



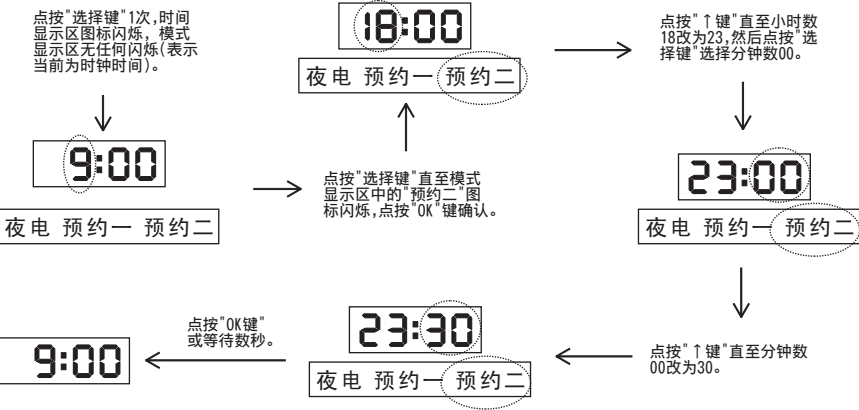
(2). 选中模式显示区，点按“OK键”确认进入模式设置状态。然后，点按“选择键”模式按“傻瓜机→夜电→预约一→预约二→夜电+预约一→夜电+预约二→预约一+预约二→夜电+预约一+预约二→傻瓜机……”的规律依次转换。选中其中一种模式，点按“OK键”确认。如原来的模式为“AH”而需要选择“预约一+预约二”的模式时，在上一步完成的前提（即进入模式设置状态）按下图操作：






■ 智能型热水器使用方法

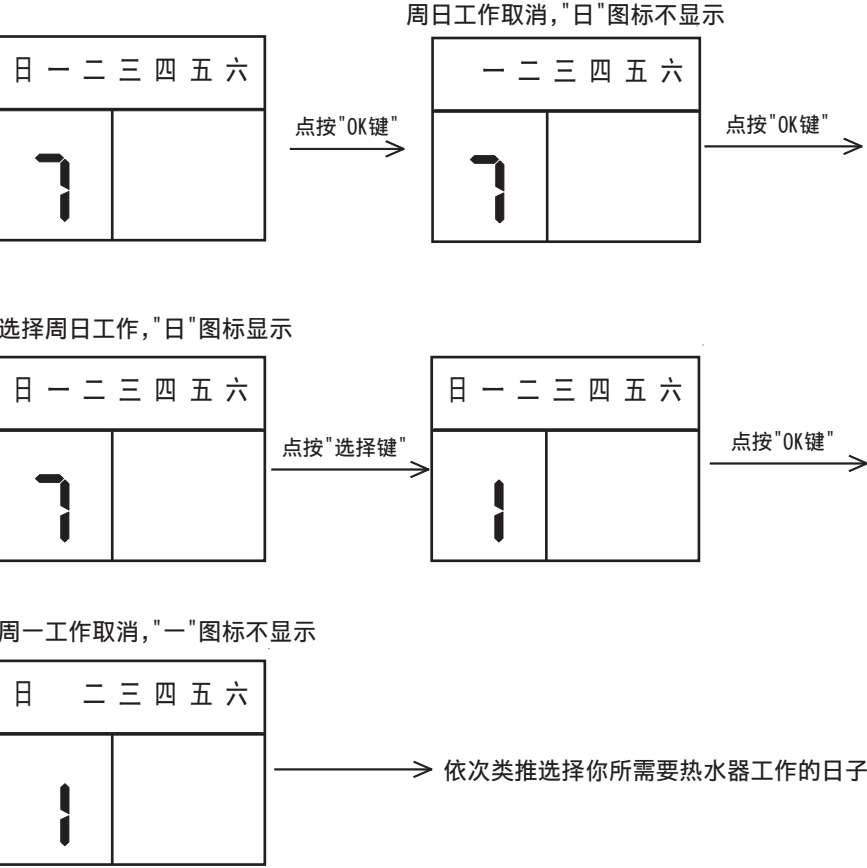
3. 时间设置:
- (1). 按模式设置中的第1步操作。
- (2). 选中时间显示区, 点按“OK键”确认进入时间设置状态。然后, 点按“选择键按”时钟时间→星期日→夜电时间→预约一时间→预约二时间→时钟时间……”规律依次转换。选中其中一种时间, 点按“OK键”确认。如当前的时钟时间为9:00预约二时间为18:00, 现将预约二时间改为23:30, 在上一步完成的前提(即进入时间设置状态)按下图操作:



 **注意:** 时钟时间和星期日期一定要调准, 否则会影响预约、夜电工作模式以及工作日选择的正确性。


■ 智能型热水器使用方法

4. 工作日的选择:
- (1). 按模式设置中的第1步操作。
- (2). 选中星期显示区, 点按“OK键”确认进入星期设置状态。然后, 点按“选择键”按照“日→一→二→三→四→五→六→日……”规律依次转换。选中其中一个或多个日子, 点按“OK键”确认或取消日子。在设置时, 实际温度的2个88中个位数会显示当前正在设置的日子。具体操作如下:



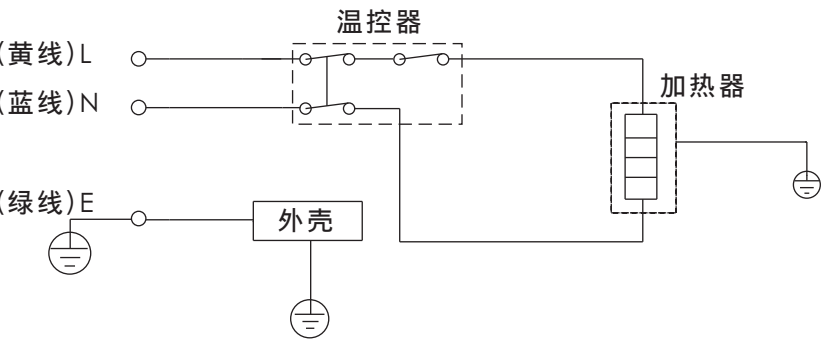
■智能型热水器使用方法

5. 其他设置 (关机状态):
- (1). 累计电量的清零: 同时按下"↑键"和"↓键".
  - (2). 容量调节: 同时按下"选择键"和"↓键", 然后通过"↑键"和"↓键"调节容量.

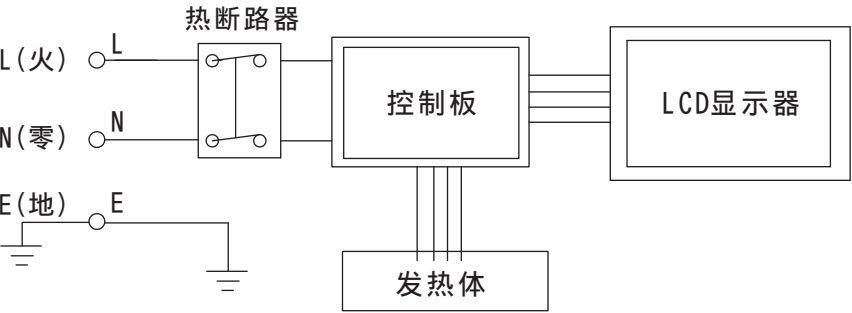
 **警告:** 关闭热水器后请不要放出热水器里的水, 以防干烧。

■电气原理图

● 机械型电热水器



● 智能型电热水器



■简单故障自查

- 不出水
  - 1. 检查外界是否停水或进水管水压太低。
  - 2. 进水管截止阀是否打开。
  - 3. 各接口处是否堵塞。
- 热水器不够
  - 1. 检查设定温度是否太低, 也可能是您选用的热水器型号不符合您的需要。所以您在选用热水器时应根据实际用量的大小选择热水器的型号。
  - 2. 进水管截止阀是否打开。
  - 3. 各接口处是否堵塞。
- 温度压力安全阀
  - 1. 正常动作: 在加热过程中有少量水排出属正常现象。
  - 2. 连续滴漏: 试着轻轻抬起温度/压力安全阀的操作杆数秒钟, 这样可以清除一些外来微小杂质排除故障, 再轻轻松开操作杆。
  - 3. 长时间持续流水: 这表明自来水的压力有时高于热水器的额定压力, 请管道安装人员安装一个限压阀。
- 智能型故障代码

故障代码	原因	处理方法
E0	电流互感器故障保护	立即停止使用热水器, 切断电源, 与维修部联系维修
E1	漏电故障保护	立即停止使用热水器, 切断电源, 与维修部联系维修
E2	干烧保护, 热水器未注满水	首先切断电源, 冷却一段时间后, 再加满水通电加热
E3	存储器故障保护	立即停止使用热水器, 切断电源, 与维修部联系维修
E4	传感保护, 传感器短路或开路	与维修部联系维修

■ 外部清洗与保养

- 首先切断电源，再用湿布蘸取少量中性清洗剂轻轻擦拭，最后用干布擦干，保持热水器干燥。

■ 排空热水器

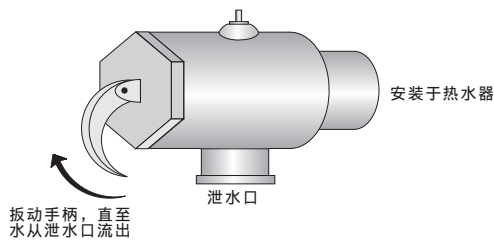
- 如果您的热水器已用了较长的时间，就需要排干热水器中的水来清除内部沉积的污物。首先切断电源，然后打开温度/压力安全阀的泄压口释放内部压力。卸下一侧进水管的闷头，连接一根软管至进水管上，软管另一头引至安全放水处，再次打开温度/压力安全阀泄压口，使热水器内的水通过软管排出。

■ 更换阳极棒

- 建议在热水器安装使用2年以后对阳极棒进行一次检查，如果阳极棒用完则需更换。

■ 温度压力安全阀

- 温度压力安全阀是一个非常重要的装置，不能因任何原因堵塞温度/压力安全阀和相连接的泄水管。每六个月应手动温度/压力安全阀上的操作杆以排出安全阀中的污物，以防安全阀堵塞。在水中沉淀物较多的地区，手动操作杆的时间应相应缩短。每隔5年应更换或检查温度/压力安全阀，更换或检查温度/压力安全阀应由专业人员进行。在沉淀物较多的地区，更换与检查温度/压力安全阀的时间也应相应缩短。



**注意：** 1.对于热水器进行任何维护保养前必须断开电源。  
2.压力释放装置要定期动作，以去掉碳酸钙沉积并且证明装置没有堵塞。

■ 售后服务

- 本产品整机保修一年（以购机发票购买日期为准）保修期内免费维修。凭产品条形码和购机发票到我司售后维修部联系维修。
- 本产品内胆五年包换（其中容量10升以下电热水器内胆18个月包换）。但是出现下列任何一种情况，内胆不予包换实行收费维修。
  1. 用户使用热水器满两年后未与我司售后部门联系上门更换镁棒服务。
  2. 用户使用不当或自行拆卸而损坏。
  3. 无发票和产品条形码或发票被私自涂改。
  4. 因为不可抗力造成损坏的。
  5. 超过内胆包换期。

贴发票处

■ 贴发票处

将购机发票粘贴于本页以防丢失